SIEMENS

RG 418

Bedienungsanleitung D
Operating instructions GB
Mode d'emploi F
Gebruiksaanwijzing NL
Istruzioni per l'uso I
Instrucciones de manejo E
Manual de instruções P

Instructions for use for the clock radio RG 418

Operation elements - Overview

DATE	11	Displays / setting the date
◷ SET	12	Setting the time
∧	13	Selecting stations, changing the time, the alarm time or the date forwards
∨		Selecting stations, changing the time, the alarm time or the date backwards
RESET	14	Erasing the memory Trouble shooting
MON-SUN	15	Selecting the days of the week on which you wish to be woken by the alarm
1-2	16	Switching the radio-controlled-time antenna position
MEMO	17	Programming radio stations

GB

LCD display

MIN	❶	Minute display for automatic sleep-control and short-term alarm
TIMER	❷	Short-term alarm active
	❸	Automatic sleep-control active
	❹	Interval alarm active
MON-SUN	❺	Days of the week for which alarm 1 or 2 is programmed
	❻	Alarm time or date display
	❼	Radio frequency or time display
	❽	Station-memory number
	❾	Station-memory level
P1		Memory slots 1-6
P2		Memory slots 7-12
	❿	Radio controlled time is received
ATS	⓫	Automatic station-memory programming active
	⓬	Alarm 2: wake with radio
HWS		Alarm 2: wake with HWS
	⓭	Alarm 1: wake with radio
HWS		Alarm 1: wake with HWS
FM	⓮	FM reception

Instructions for use for the clock radio RG 418

Notes on safety

Only operate this appliance with a power supply of 220-230 Volt / 50-60 Hz. If you intend not using the appliance for a longer period of time (eg. holidays), pull the plug out of the mains socket to ensure a complete separation from the power supply.

Protect the appliance from heat and moisture.

Do not open the appliance and if it should require servicing, please refer to a licensed electrical workshop.

Operation

Automatic station-memory programming (ATS)

If the appliance is connected to the power supply for the first time or if it has been separated from the power supply for a longer period of time, the FM frequency range will be automatically searched through for stations (ATS).

The symbol ⓫ ATS blinks.

The ATS system seeks out the 12 stations with the best reception and saves them in order (beginning with the strongest station) in the slots 1-12.

Radio controlled clock

Now the moving letters H A L L O appear and the symbol ⓾ "ᵎ" blinks every second to show you that the satellite time signal is being correctly received.

The correct time and date are set automatically.

Note
If the symbol ⓾ "ᵎ" blinks irregularly, try to improve the reception of the radio controlled-time signal by moving switch ⓰ (1-2).

When the time signal is being received and the time and date have set themselves automatically (after max. 3 minutes), the symbol ⓾ "ᵎ" stops blinking and remains lit.

IMPORTANT NOTE
If the time signal can not be received in your area, you will have to set the time and date manually, otherwise the appliance **will not work!**

Instructions for use for the clock radio RG 418

Setting the time and date manually

Time

Press the **SET** key 12 ◷. The hour digits in the time display ❼ begin to blink.

1. Adjust the hour with key 13 ∧ and ∨.

2. Press the **SET** key 12 ◷ once again to confirm the hour which you have entered. Now the minute digits in the time display begin to blink.

GB

Adjust the minutes just as you adjusted the hour:

1. Set the minute (with key 13 ∧ and ∨)

2. Confirm your entry (press **SET** key 12 ◷ briefly)

Note
The **SET** key 12 ◷ has no function when the radio controlled time signal is being received (symbol ❿ ⁺|⁺).

Date

Now the year display ❻ is blinking (if not press the **DATE** key 11 for 2 seconds).

1. Enter the **year** (with key 13 ∧ and ∨).

2. Press the **DATE** key 11 to confirm the year.

Enter the **month** in the same way.

1. Adjust the month (with key 13 ∧ and ∨)

2. Confirm your entry (Press **DATE** key 11 briefly)

Now enter the **day**:

1. Adjust the day (with key 13 ∧ and ∨)

2. Confirm your entry (Press **DATE** key 11 briefly)

After 10 seconds the correct time will be displayed - the settings are complete.

Note
If this does not function as described above, press the **RESET** key 14 (e.g. with a pen nib) and begin the adjustments from the beginning again.

Correcting the time and date

If you wish to change the time or date after having set them, press key 12 ◷ for at least 2 seconds.

The hour digits in the time display begin to blink and you can begin with the adjustment as described above.

Radio operation

You can turn the radio on with the key 7 ⏻

Tune into your desired station

1. Manual station selection
with the keys 13 ∧ and ∨ you can tune into the frequency of your desired station (in 0.05 MHz steps).

1. Automatic station selection
press and hold key 13 ∧ or ∨ for at least 1 second.
The appliance searches for the next station in the applicable direction.

Automatic station-memory programming (ATS)

When using the appliance for the first time (see above), the ATS function starts automatically and saves the 12 strongest stations in the memory slots 1-12.

If you wish to repeat this process, turn the radio on and press and hold keys 13 ∧ and ∨ for 2 seconds.

Saving the stations individually

Tune into the the station which you wish to save.

The station you have selected can be stored in one of the 12 memory slots and be call up later:

press the **MEMO** key 17 ("M" blinks) and select a memory slot with keys 2/9.

Level P1 = slots 1-6
Level P2 = slots 7-12

The station is now saved.

Note
When you save a new station in a slot, the station previously in that slot is automatically erased.

Calling up the station memories

Stored stations can be called up directly:

Using the keys 2/9, select the memory slot in which the desired station is stored.

Level P1 = slots 1-6
Level P2 = slots 7-12

Note
If this does not function as described above, press the **RESET** key 14 (e.g. with a pen nib) and begin the adjustments from the beginning again.

GB

The volume

can be adjusted with the VOLUME dial 1 ◿.

Alarm

This clock radio is equipped with two alarms which function fully independently of eachother. Both can be set to work either with a beep tone (Humane Wake System / HWS), or with the radio (radio alarm).

Alarm 1
Press the alarm key 6 ⏰1 for at least 2 seconds.
Either ⏰ and 🕪 or HWS blink in the display.

Radio or beep tone (HWS)

Note:
The radio alarm uses the station and volume which were last set. Therefore, make sure you set the correct volume you wish to be woken with before you turn the radio off in the evening.

1. Using key 13 ∧ and ∨, select the alarm mode which you wish to be woken up with: either radio 🕪 or beeper (HWS).

Press the alarm key 6 ⏰1 once again to confirm your choice. The hour digits in the alarm display 8 begin to blink.

Alarm time

2. Using key 13 ∧ and ∨, set the **hour** at which you wish to be woken up.

Press the alarm key 6 ⏰1 once again to confirm the time you have chosen. Now the minute digits in the alarm display ❻ begin to blink.

3. Using key 13 ∧ and ∨, set the **minutes** after the hour which you wish to be woken up at.

Press the alarm key 6 ⏰1 once again to confirm the minutes which you have entered.
Now the days of the week are blinking ❺.

4. Using key 15, select the **days** of the week on which you wish to be woken up by the alarm at this time.

Activating the alarm

5. Finally, press the alarm key 6 ⏰1 once again to confirm what you have entered and to activate the alarm

The display ⓭ lights up.

Note
If this does not function as described above, press the **RESET** key 14 (e.g. with a pen nib) and begin the adjustments from the beginning again.

Deactivating the alarm

If you do not wish to be woken up at the alarm time you have set, you can deactivate the alarm function.

Simply press the alarm key 6 ⏰1 once again. The display ⓭ disappears.

Alarm 2
You can set alarm 2 in the same way as you set alarm 1. (Press the alarm key 6 ⏰ 2 instead of the alarm key 6 ⏰1)

Interrupting the alarm signal (interval alarm SNOOZE)

To interrupt the alarm signal (radio or beep tone/HWS), press the SNOOZE key 10.

The alarm stops and begins again in 5 minutes (interval alarm).

Stopping the alarm signal

To stop the alarm signal totally, press key 7 ⏻.

Instructions for use for the clock radio RG 418

Short-term alarm

With key 4 you can select the period for the short-term alarm in 5 minute steps from 05-90.

The short-term alarm starts when you release the key.

The alarm signal sounds after the period of time which you have set.

If you wish to turn off the alarm before the time is up, simply adjust the number of minutes to 00 (with key 4).

To turn off the alarm signal, press key 7 ⏻.

GB

Automatic sleep-control

With key 3 you select the duration for which the radio plays before switching off automatically, in 10 minute steps from 90-10.

The automatic sleep-control begings when you release the key. After the number of minutes which were displayed at the start, the radio turns itself off automatically.

If you wish to turn the radio off beforehand, press key 7 ⏻.

Note:
If you are using the short-term alarm and the automatic sleep-control at the same time, only the automatic sleep-control will be displayed.

Additional functions

If you want to listen to radio station A in the evening but wish to be woken by station B in the morning:

1. Call up the alarm while listening to station A (6 ⏰1/2).

2. Tune into station B and set the alarm as described.

3. When the alarm is activated, the radio switches back to station A.

Technical data

Power supply	220-230 Volt / 50-60 Hz
Performance	500 mW max.
Reception range	FM 87.5 - 108.0 MHz
Loudspeakers	8 Ohm
HWS	Humane Wake System (alarm signal becomes gradually louder)

Radio-réveil RG 418, mode d'emploi

Caractéristiques techniques

Radio FM
avec sytème de synthonisation automatique (ATS)

12 emplacements-mémoires

Horloge numérique avec affichage de la date
l'indication de la date et de l'heure est tous les jours comparée à celle de l'horloge étalon et corrigée si nécessaire

Minuterie
réglable par intervalles de 5 minutes de 5 à 90 minutes

Temporisateur
réglable par intervalles de 10 minutes de 10 à 90 minutes

Sonnerie-réveil humanisée (Humane Wake System)
le signal sonore est d'abord faible pour devenir de plus en plus fort (si vous ne l'arrêtez pas)

Réveil par radio
à la place de la sonnerie humanisée, c'est la radio qui vous réveille avec la station de votre choix

Deux fonctions de réveil indépendantes
afin d'éviter de vous rendormir après le réveil par radio, il vous suffit de régler le deuxième réveil par sonnerie humanisée dix minutes plus tard

Récapitulatif des éléments fonctionnels

		Eléments de commande
VOLUME		
—	1	Réglage du volume de la radio
1-12	2	Sélection des émetteurs mémorisés
	3	Temporisateur
	4	Minuterie
2	5	Heure de réveil 2
1	6	Heure de réveil 1
	7	Mise en marche/arrêt de la radio Arrêt du réveil
	8	Affichage LCD pour les fonctions radio, réveil et horloge
P1 • P2	9	Commutation entre les zones de mémorisation 1 (emplacements 1 à 6) et 2 (emplacements de 7 à 12).
SNOOZE	10	Réveil à répétition